

4125
Abbé Auguste BROSSARD

LES OISEAUX DE L'ENFANT JÉSUS

OPÉRA EN UN ACTE

Pour

GARÇONS ou FILLETES



ÉDITIONS DE " LA VIE AU PATRONAGE "

ANTONY (Seine)

Sans droits d'Auteur

A. J. BOUCHER ENR'G.
1769 rue Amherst
MONTREAL

imp. NATHEY

Prix 300 frs

Les Oiseaux de l'Enfant Jésus

Voici un opéra... Eh ! oui : un opéra, un véritable opéra, plein de fraîcheur et de symbolique promesse, spécialement composé pour les chers enfants (fillettes ou garçons) de nos patronages.

Le thème de ce petit chef-d'œuvre est des plus simples : Jésus, quand il était enfant, réunissait des petits de son âge, confectionnait des oiseaux avec de la terre, soufflait dessus et les oiseaux s'envolaient, à la grande satisfaction de son entourage. Un lépreux, apprenant la puissance de cet enfant merveilleux, veut lui confier sa misère et demander sa guérison ; on le repousse. Mais Jésus l'attire sur son cœur et établit dès ce moment la doctrine de la charité chrétienne.

Sur ce thème, une musique délicieuse a été écrite : tantôt gaie et élégante, comme dans le gracieux ballet du début, tantôt triste et prenante, lorsque le lépreux expose sa misère et chante sa prière. Puis ce sont des accents moqueurs quand Judas essaie en vain de faire envoler ses oiseaux empaillés ; des chants de triomphe à l'entrée solennelle de Jésus ; des cris d'enthousiasme lorsque les oiseaux prennent leur vol ; des phrases de tendresse au moment où Jésus proclame le lépreux « son frère ». Et quel charme dans l'apothéose...

L'auteur de cette jolie composition musicale, si bien adaptée aux besoins et aux ressources de nos scènes de patronages, M. l'Abbé Auguste Brossard, est le créateur de l'opéra pour enfant. Rien ne manque à son œuvre. Ouverture, chœurs, récits, ballets, apothéose en font un opéra complet et cependant des plus faciles à monter. Peu de frais, en effet ; pas de difficultés de mise en scène. Quatre ou cinq voix d'enfants seulement, des chœurs à l'unisson. Un cachet artistique indiscutable, une religieuse impression laissée aux auditeurs.

Car *Les Oiseaux de l'Enfant Jésus* ont été joués avant de paraître en librairie. Et là où l'épreuve fut tentée, il fallut redonner aux auditeurs enthousiasmés ces pages ravissantes. C'est donc en connaissance de cause que nous les offrons aujourd'hui aux Directeurs et aux Directrices de nos patronages.

Nul doute qu'ils ne leur fassent le meilleur accueil et que *Les Oiseaux de l'Enfant Jésus* ne prennent leur envol à travers toute la France, comme déjà les vingt autres œuvres de M. l'Abbé Brossard, poète et musicien consommé, auquel la science n'enlève pas la grâce, qui sait toujours ravir ses auditeurs, intéresser ses interprètes et qui nous doit d'autres opéras aussi délicieux, aussi prenants que celui-ci.



On trouvera, à la page 3 de la couverture, la description illustrée des *Danses orientales* à exécuter au cours de l'opéra.

78.1
B87436
1924
MUS-ETR

1

Les Oiseaux de l'Enfant Jésus

OPÉRA en Un Acte
pour Enfants

(*Garçons ou Fillettes)

Prix de l'exemplaire, Franco: 5 fr.
En vente au Bureau de " La Vie au Patronage "

par l'Abbé Auguste BROSSARD

(La Scène se passe sur une place de Jérusalem, pendant les fêtes de Pâques.)

OUVERTURE

Allegro maestoso

PIANO

Andantino gracioso (Pastorale)

(*) Les costumes étant les mêmes, cet opéra peut être donné par des garçons ou par des fillettes comme la chose a déjà été faite avec un égal succès.

pp *f* *p*

mf *rall.*

2 *à Tempo (Le Rideau s'ouvre)* *Lento*
rall. *p* *pp* *rall.* *mf*

Allegro *f* *suivez*

SCÈNE I

Cortège d'enfants venus à Jérusalem pour la Pâque. Ils défilent sur la scène, dans une sorte de farandole.

1^{re} voix *2^eme voix* *3^eme voix ad libitum*

Allegro non troppo *Chan-tons-rions*

f Jé - ru - sa - lem est tout en fé - te ; chan-tons, vi - vons

Jé - ru - sa - lem est tout en fé - te, chan -

chan - tons ri - ons

ri - ons. De l'Ho - san - na, cha - cun ré - pe - te

tons, ri - ons. De l'Ho - san - na cha - cun ré -

les joyeux sons, les joy - eux - sons. Au Tem - ple saint,

pè - te les joy - eux sons. Au Tem - ple saint,

chan - tons ri - ons chan - tons ri - ons

vite on s'empres - se; chan - tons, ri - ons ri - ons.

Vite on s'empres - se, chan - tons ri - ons.

C'est l'allé-gres-se, c'est l'allé-gres-se, chan-tons dansons.

Pâque est ve-nul C'est l'allégres-se, c'est l'allégresse, chan-tons dansons.

Danses Orientales

f

p *rall.*

mf moins vite

1- De-puis le temps le plus an-ti-que, cha-que fi-dè-le d'Is-ra-él,
2- De la moisson, comme prémi-ces, on ap-porte u-ne ger-be d'or,

mf *rall.* **S**

vient, se- lon la loi li- tur- gi- que, au Tem- ple ado- rer l'E- ter- nel.
on of- fre pour les sa- cri fi- ces, un ag- neau blanc tout jeun- en- cor.

rall. **S**

(A la fin de la danse qui termine la dernière reprise du chœur, apparaît, au coin de la scène, SIMON LE LEPREUX. Epouvante dès qu'on l'aperçoit.

Allegro
Jacques *ff* Tous disparaissent en tumulte.

Jacques
Un lé- preux, voy- ez! fuyons vi- te.

Simon LE LEPREUX.
(calme) *Lento*

Simon
Un lé- preux, si- nis- tre vi- si- te.

1- Le lé-
2- Le lé-

SCÈNE II

SIMON LE LEPREUX, seul (il avance en scène).

Moderato

Simon *p*

p preux, hé- las! sur la ter- re, est l'ef-
preux, sans toit et sans gi- te souf- fre en-

Simon *mf*

froi de tout être hu - main. On le fuit com - me la vi -
 cor beau - coup de la faim; dans les bois, où seul, il ha -

Simon *f*

pè - re, dont on re - doute le ve - nin - -
 bi - te, parfoison lui jet - te du pain - -

Simon *p* Moderato *mf*

Les pe - tits en - fants ont tous une mè - re, je suis or - phe - -
 Les pe - tits oi - seaux ont leur nid de mousse, et moi je n'ai

Simon *f* *p*

lin, je suis or - phe - lin. Ah! plaignez le sort
 rien, et moi je n'ai rien. En paix, dans les prés

Simon *p* *pp* *rall.*

la gran-de mi - - sè - re, du pauvre or - phe - lin, du pauvre or - phe -
le brin d'herbe pousse; moi seul ne suis rien, moi seul ne suis

Simon *mf*
 mi - - le, par son air sé - dui - - sant. Un jour sa bon-ne mè - - re, pla -

Simon *rall.*
 ça dans son ber-ceau, un pe-tit graba--tai-re qui guérit aussi - - tôt -

Simon *Andantino mf*
mf U - - ne tel le pais-san - - - ce lui doit venir des cieux - - -

Simon
 Ah! et sa bienfai - - san - - - ce, gué - - rissait les lé - preux !

Simon *mf*

U - ne tel-le puis - san - - - ce lui doit venir des cieux.

mf

Simon *p* *f* Allegro

Ahl si sa bienfa - san - - - ce gué - rissait les lé - preux!! Vers Lui j'i - -

p

Simon

rai et lui dé - - - rat:

f

Simon *pp* Prière Andante espressivo

Dé - vin En - fant dont la clémén - ce s'étend en - cor aux ma - lheureux

pp

Simon *f* *rit.* *p*

Soyez sen - sible à la souffrance, pi - tié pour eux pi - tié pour eux. E -

Simon *plus vite* *cresc.*

cou - tez mes sou - pirs, com - blez tous mes dé - sirs, de pleu - rer je suis

Simon *a Tempo*

las - -, ne me re - poussez pas. Sou - la - - gez ma mi -

Simon *p* *più vivo*

sè - re, Jè - sus Jè - sus, é - - - cou - tez mes sou - pirs, com -

cresc.

Simon

blez tous mes dē - sirs de pleurer je suis las ne me re - poussez pas - -

cresc.

p

a T^o

Simon

ex - au - - cez ma pri - - è - - re Jé - sus Jé - sus

f

mf

Simon le lépreux sort. Du côté opposé arrivent les autres personnages

f

SCÈNE III

JUDAS, ANDRÉ, JACQUES ET QUELQUES COMPAGNONS.

André à JUDAS (qui tient dans sa main deux petits oiseaux empaillés).

Récit Moderato

André

Que fais-tu de ces vo - la - - ti - - les , dont les ai - les sont im - mo -

p

bl - - los;

f voudrais tu les lancer au vent ,

comme ferait un jeune enfant ?

Judas
Récit

Judas

J'ai vu Jé sus de Ga-li - - - lé - - - e ,

fai_re monter dans la nu - é - - - e,

Judas

f des ot-sillons aux cris joy-eux,

qu'en terre il forma sous nos yeux . . .

Allegro

Tous (moqueurs)

Judas

f Je voudrais essayer de les faire en voler.

J Il voudrait essayer de les faire enro

Andantino gracioso

ler - - - - - 1

p

1 2

Judas (aux oiseaux) ;

Judas *p* Gentil-les mes-sa-gè-res, de nos souhaits pl-eux par-

p

Judas *mf* tez par-tez lé-gè-res, mon-tez jus-ques aux Cieux

mf

Judas

p

Gen_tilles mes_sa_gè - - - res , de nos souhaits pl - eux - -

Judas

mf

par - tez par_tez, lé - gè - - - res, mon - tez jus - - ques aux

Judas

f

Cieux Par - - tez par_tez, lé - gè - - - res, mon - tez jus -

(Les oiseaux restant immobiles, les compagnons de JUDAS se moquent de lui.)

Allegro

Judas

ques aux Cieux - - -

f

1^{er} groupe
Allegro jocosso2^e groupe

f Vo--le, vo--le, vo--le, vo-le-ra, vo--le--ra pas--

1^{er} groupe2^e groupe

Vo--le, vo-le, vo--le, vo-le-ra, vo--le--ra pas

Tutti

ff Tes oi-sil-lons sont bien rebel-les, et ne veulent point t'é-cou-ter; ils re-fu-sent

d'ouvrir leurs ai-les, tu n'à pas su les cap-ti-ver.

à Tempo

Judas Pressez

1^{er} groupe *f* Vo - le, vo - le, vo - le, vo - le - ra, vo - le - ra

2^e groupe *f* Vo - - le - - ra pas

1^{er} groupe Judas vo le ra, Judas vo le, vo le, vole, volera,

2^e groupe (Tous) vole - ra pas (Tous) volera pas volera

1^{er} groupe vo - le, vo - - le, vole, volera

2^e groupe pas vo - le - ra pas volera pas, volera pas

Après la reprise
suivez au signe

Judas

Récit Judas (à ses amis).

Vous pouvez me narguer, je vais re-com men-

Reprise de toute la scène. Après la ronde,
JUDAS, de dépit, jette les oiseaux à terre.

Judas

(Tous)

cer

Nous pouvons le narguer il va recommencer

SCÈNE IV

LES MEMES, JEAN (il arrive en courant et fait signe de l'écouter).

Jean

Vi-te ve-nez voir de vos yeux, Jé sus qui fait tant de merveil-les.

Jean

Les enfants par lui capti-vés, s'empres-sent tous à ses côtés.

Jean

Jamais l'on vit choses pa-reil-les. Venez aussi pour le lou-er

moins vite

(Ce prélude doit être assez long pour permettre aux enfants de prendre leur rameau et organiser le cortège.)

Jean

f Tous Ils sortent en courant. *Tutti* Partons aussi pour l'admi-ner. *Ac-cueil*

ff *rall.*

SCÈNE V

CHŒUR GÉNÉRAL

(Un grand nombre d'enfants portant des branches de rameaux précédent JESUS.)

Ils font le tour de la scène en chantant.

Il en vient de plus petits qui font le même geste.

f Allegro maestoso

lons dans l'al lé - gres - - - se Ce-lui qui vient en ce jour. Sa puis-

sance en - chan - te - - res - - - - se, nous at - ti - re tour à tour.

na Ho-san-na Ho - - san - - - na Ho-san-
Hosan-na Hosanna Hosan - na

Ho - san na Ho.sanna Ho - san - - na

na Hosan - na Hosan - na Hosan - na

Hosan - na Hosanna Hosanna Hosan - na Rendons

Ho - san - na Hosanna Ho - san - na

et pro - cla - mons sa bon - té

gloire à sa puis - san - ce, et pro - cla - mons sa bon - té Sa - lu -

et pro - cla - mons sa bon - té

allargando

ons tous sa pré - sen - ce, que chez nous il soit fé - té. Hosan -

Que chez nous il soit fé - té.

Ils s'arrêtent et
entourent Jésus

ff Hosan-na Hosan-na

na Hosanna Hosan na Hosan na

Hosanna Ho-sanna Ho-sanna

rall. *Andantino* *mf*

Jean et Jacques ramassent les deux oiseaux et les
présentent à l'Enfant Jésus.

p Prière

Jean

rall. Si vous voulez, Seigneur, ah! pour nous, quel bon-

Jean

mf heur, de voir voler, a... ler-tes, ces deux oiseaux i... ner-tes. Si

Jean

p vous voulez, Seigneur, ah! pour nous quel bonheur, si vous vou-liez, si vous vou-

f *p Lento*

Jean *rall.* *p* **Chœur**

liez, Sei - - gneur si vous voulez, Sei - gneur, ah!

Si vous voulez, Sei -

rall. *p*

mf

pour nous, quel bonheur, de voir vo - ler, a - - - ler - tes, ces

gneur ah! pour nous, quel bonheur de voir vo - ler, a - - - ler - tes, ces

mf

p *f*

deux oiseaux i - - ner - tes, si vous voulez, Sei - gneur, ah!

deux oiseaux i - - ner - tes si vous vou - liez, Sei -

p *f*

rall.

pour nous quel bon - heur, si vous vou - liez, si vous vou - liez Sei --

gneur, ah! pour nous quel bon - - heur

p *p* *rall.*

gneur

gneur

mf *à Tempo* *pp*

And.

JESUS accède aux désirs des enfants, étend les mains sur les deux oiseaux.

mf **Jésus** **Récit**

Jésus

Petits oi - - - seaux qui m'écoutez, je vous le com -

p

Jésus *mf*
man - - - de petits oi - - seaux, qui m'é - - cou - -

Jésus *f*
tez, je vous le com - man - - - de, par - -

Jésus *ff*
tez par - - tez

(Les oiseaux s'envolent, à la grande joie des enfants qui traduisent leur admiration par le chœur suivant):

ff *diminuendo* *ff* C'est

* Pour assurer le succès indispensable de cette scène, il suffit (comme l'expérience l'a déjà prouvé) que JEAN et JACQUES présentent, d'une main, un oiseau empaillé. Dans l'autre, ils tiennent chacun un oiseau vivant qu'on leur aura remis pendant la formation du cortège précédent. Au moment où JÉSUS l'ordonne, ils ouvrent la main et l'oiseau s'envole. Ils dissimulent celui qui est empaillé.

Allegro agitato

Lui le Messi - e, c'est Lui le Messi - e c'est Lui le Messi - e Fils du

J

ff

Tout- Puis - sant c'est Lui le Messi - e c'est Lui le Messie c'est

Tout- Puis - sant

C'est Lui le Messie, c'est

Lui le Messi - e, Fils du Tout- Puis - sant .

Tutti

Notre âme est ra-

Lui le Messi - e, Fils du Tout- Puis - sant

vi - - - e en le contem - plant c'est Lui le Messi - e c'est

ff

Presses

C'est

Lui le Messi - e c'est Lui le Messi - e Fils du Tout - Puissant Ho - san -

Lui le Messi - e c'est Lui le Messi - e, Fils du Tout - Puissant Ho - san -

Pressez

na ! Ho - san - na Ho - san - na ! Ho - san - na !

na Ho - san - na Ho - san - na ! Ho - san - na !

rall

A la fin du chœur, SIMON LE LEPREUX apparaît, tous veulent se sauver.

SCÈNE VI

LES MEMES, SIMON LE LEPREUX.

Jacques *f*

rall

Le lé -

Jacques *f* Allegro

preux, vo - yez, fuyons vi - te

Le lé -

(Jésus arrête, d'un geste, les enfants qui voulaient s'enfuir, le calme revient aussitôt.)

(calme) *p*

Jésus

preux, souf frez sa vi si te.

p *f*

SIMON, encouragé par JESUS, s'avance timidement vers son protecteur et chante sa prière.

Simon

p

Divin enfant, dont la clémence, s'étend encor aux

p

Simon

f *rall.*

mal - heureux, soyez sensible à la souffrance, pi - tié pour eux pi - tié pour eux. E -

f *rall.*

Simon

p *cresc.*

cou - tez mes soupirs, comblez tous mes désirs, de pleurer je suis las, ne me repoussez

p *cresc.*

Simon

f pas. *Sou - la - ger* *ma mi - sè - re, Jé - sus,* *p* Jé -

Simon

p sus E - - - cou - tez mes sou - pirs, com - blez tous mes dé - sirs, de

Simon

pleu - rer je suis las ne me re - poussez pas *f* Ex - au -

(Il tombe à genoux aux pieds de JESUS.)

Simon

cez ma pri - è - re, Jé - sus Jé - sus

p *rall.*

Moderato

(JESUS relève SIMON)

Jésus

p Jésus

En voyant tes maux, je souffre moi

Andante

*mf**p*

Jésus

*cresc.**f*

mè-me;

re - viens au bon-heur,

re - viens au bon - heur,

*cresc.**f*

Simon se précipite dans les bras de Jésus.

Simon

mf Simon*f**p*

Pour moi votre a-mour,

Sei-gneur est ex - trê-me

oh! divin Sau-

Jésus

*mf**f**p*

ces - se de pleu-rer,

cher enfant que j'ai-me

oh! viens sur mon

*mf**f**p*

Etreinte réciproque.

C'est

Simon

veur oh! di - vin Sau-veur.

Jésus

cœur oh! viens surmon cœur.

Allegro

rapido

(Pendant ce chœur, on allume des feux de Bengale pour l'apothéose.)

All^o vivo

Lui le Messi - e ,c'est Lui le Messi - e, c'est Lui le Messi - e Fils du

All^o vivo

C'est Lui le Messi - e c'est Lui le Messi - e Fils du

Tout - Puis - sant c'est Lui le Messi - e c'est Lui le Messi - e c'est

Tout - Puis - sant

c'est Lui le Messi - e c'est

Lui le Messi - e Fils du Tout - Puis - sant

ff Tutti

Notre âme est ra -

Lui le Messi - e Fils du Tout - Puis - sant

ff

31

vie en le contem - plant c'est Lui le Messi - e c'est

pressez C'est

Lui le Messi - e, c'est Lui le Messi - e Fils du Tout - Puis - sant. Ho - san -

Lui le Messi - e c'est Lui le Messi - e Fils du Tout - Puis - sant Ho - san -

Pressez

ff na Ho - san - na Ho - san - - - na Ho - - - san - na *rall*

na Ho - san - na Ho - san - - - na Ho - - - san - na

Ho - san - - - na Ho - - - san - na

ff *rall*

ff *rall*

Jésus JESUS établit le principe de la charité chrétienne.

Il désigne SIMON LE LEPREUX.

Jésus *p* **Andante espressivo** *mf*

I ... di bas, les hommes sont frè res, voici le mien voici le mien, supportez vous

Jésus *f* **Lento** *p* *ff*

dans vos misè res aimez-vous bien aimez-vous bien.

Allégo

APOTHÉOSE

(RIDEAU) *fff rall.*

Danses Orientales

Pour l'Opéra : LES OISEAUX DE L'ENFANT JÉSUS

PREMIÈRE DANSE

Sur les mots : C'est l'allégresse, chantons, dansons (chœur, scène I), les enfants se placent en deux lignes mains jointes et

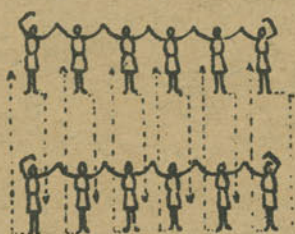


FIG. I

élevées en arcades avec une assez grande distance entre les lignes (fig. 1).

1^{re} mesure. — Porter la pointe du pied gauche sur le côté gauche (compter 1). Pointer le même pied, pied croisé devant le droit (compter 2).

2^e mesure. — Un pas de polka en avant.

3^e et 4^e mesure. — Recommencer comme 1^{re} et 2^e mesure, avec l'autre pied.

5^e à 8^e mesure. — Lâcher les mains et les deux lignes changent de place entre elles avec des pas de polka (fig. 1). Main gauche sur la hanche, main droite élevée en demi-cercle au-dessus de la tête (fig. 2 A).

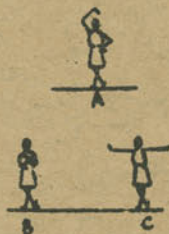


FIG. II

A la dernière mesure, les lignes ainsi interverties doivent être reformées comme au début.

REPRISE. — 1^{re} à 4^e mesure. — Recommencer comme ci-dessus.

5^e à 8^e mesure. — Lâcher les mains et tourner sur soi en se déplaçant sans ordre, avec des pas de polka et les mouvements suivants :

1^o Croiser lentement les bras sur la poitrine en tournant un pas de polka (2 temps) (voir fig. 2 B) ;

2^o Écarter lentement les bras horizontalement en tournant un pas de polka (fig. 2 C).

Continuer de la même manière.

DEUXIÈME DANSE

Sur les mots : Au temple, adorer l'Eternel, les enfants se placent en deux lignes vis-à-vis.

1^{re} à 4^e mesure. — Changer de place avec l'autre ligne en faisant des pas de polka.

A chaque pas, élever un bras en avant et l'autre en arrière très lentement. Les mains se redressent au 2^e temps. Au pas suivant, changer de bras. Commencer avec le pied

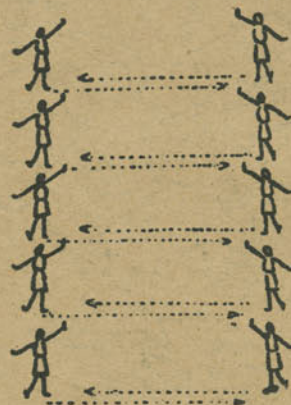


FIG. III

droit en élevant le bras droit en avant et le gauche en arrière (fig. 3).

5^e à 8^e mesure. — Les deux colonnes font face en avant et changent de place entre elles en se croisant devant la scène

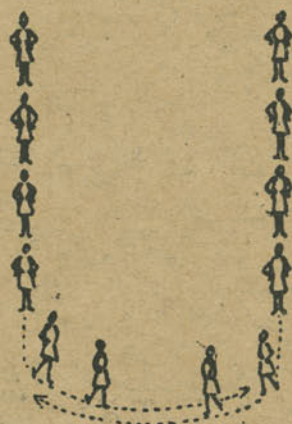


FIG. IV

avec de petits pas légers — deux par temps — en tout 8 temps (fig. 4).

Mains aux hanches pendant ce déplacement.

REPRISE. — 1^{re} à 4^e mesure. — Recommencer comme 1^{re} à 4^e mesure ci-dessus. 5^e à 8^e mesure. — Comme 5^e à 8^e mesure de la reprise de la première danse.

TROISIÈME DANSE

Sur les mots : Un agneau blanc tout jeune encore, les enfants se placent comme pour la première danse.

Mêmes figures que première danse.

Œuvres de M. l'Abbé A.



1. — Opérettes pour Garçons

Lulli Marmiton
Rominagrobis en correctionnelle
Le petit Aveugle
Le gâteau des rois
Robinson Crusôé
Le pain volé
Le général Tom-Pouce
Pierrot dans la lune
La Forêt enchantée
Avant la messe de minuit
Les Pages de Jehanne

1 bis. — Opérettes pour Fillettes

Le bois des Fées
La jeune Aveugle
La revanche de la mère Michelle
La veillée de Noël

2. — Opéras pour Garçons

Les oiseaux de l'Enfant Jésus
La Madone de Venise
Laissez venir à moi
Divine Pastorale
Tarcisius

2 bis. — Opéras pour Fillettes

Les oiseaux de l'Enfant Jésus
Notre-Dame de Cluny
Laissez venir à moi
Divine Pastorale

3. — Comédies pour Garçons

Cas de réforme
Echange de Perm'
La valse des Souliers

3 bis. — Pièces pour Jeunes Filles

Jeanne d'Arc protectrice de la France
Aux Enchères !! (Comédie)

4. — Monologues pour Garçons

La Pipe à Papa
Officier comme Papa

4 bis. — Monologue pour Fillette

La coiffe de Grand'mère

5. Méthode d'accompagnement en 6 leçons

Plain Chant, cantiques populaires

6. — Ma Pensée

Andante pour violon et piano

En vente aux Bureaux de LA VIE AU PATRONAGE

40, Avenue des Deux-Gares

ANTONY (Seine)

A. J. BOUCHER ENR'G.
1769 rue Amherst
MONTRÉAL